



*Vous êtes au bon endroit. Merci de patienter.  
Nous allons bientôt commencer.*

# Réussir en Faculté de LTC

Rencontre avec le BAP-LTC

Alexandre Hanon (coord.) et Nathalie Lemaire (TI)

Cours ouverts

17-18 février 2021



Réussir sa 1<sup>re</sup> année...



# La transition de l'enseignement secondaire vers l'enseignement **universitaire**



Quelles différences entre la réalité scolaire que vous connaissez actuellement et la formation universitaire vers laquelle vous envisagez de vous diriger ?



# L'enseignement supérieur sera-t-il si différent de ce que je connais aujourd'hui ?

PÔLE  
ACADÉMIQUE  
DE BRUXELLES



[https://youtu.be/3dvLdbld\\_b4](https://youtu.be/3dvLdbld_b4)

« Quelle est, pour toi/vous, la différence principale entre l'enseignement secondaire et l'enseignement supérieur ? »



# M'adapter, sera-ce si compliqué ?



[https://www.youtube.com/watch?v=ol98s9GyB78&feature=emb\\_title](https://www.youtube.com/watch?v=ol98s9GyB78&feature=emb_title)

« Lors du passage vers l'enseignement supérieur qu'est-ce qui est, selon toi/vous le plus simple ou le plus compliqué ? »



J'ai le choix entre deux formes d'enseignement supérieur :  
est-ce l'Université qui correspond le mieux à mes attentes ?



[https://www.youtube.com/watch?v=V-tWKg7szWI&feature=emb\\_logo](https://www.youtube.com/watch?v=V-tWKg7szWI&feature=emb_logo)

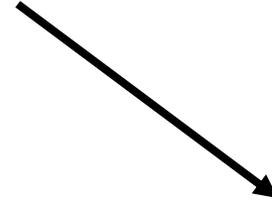
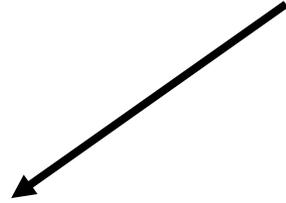
« Quelle est, selon toi/vous, la différence principale entre une **université**  
et une haute école ? »



... en Faculté de LTC



# La Faculté de L(ettres,) T(raduction,) C(ommunication)



**Département  
de langues et lettres**

**BACHELIERS en**

- LL françaises et romanes, orientation gén.
- LL modernes
  - orientation générale
  - orientation germanique
  - orientation slave
  - orientation orientale
- LL anciennes, orientation classiques

**MASTERS**

- Pour les filières susmentionnées, différentes finalités spécialisées, plusieurs (y compris didactique),
- Linguistique

**École de traduction et  
d'interprétation ISTI-Cooremans**

**BACHELIER en T&I**

**MASTERS**

- Traduction
- Interprétation

**Département  
des sciences de  
l'information et de la  
communication**

**BACHELIER EN INFOCOM**

**MASTERS**

- Communication gén./spécial./multilingue
- Journalisme
- TIC
- Arts du spectacle
- ...



# Spécificité

Département  
de langues et lettres

École de traduction et  
d'interprétation ISTI-Cooremans

Département  
des sciences de l'information et  
de la communication

**La ou les langue(s)** comme **objet d'apprentissage**  
(et pas seulement comme véhicule d'apprentissage)

Avec une exigence particulière pour l'**approfondissement** de la connaissance de la **langue française** en LL romanes, TI, Infocom  
et un souci permanent de **développement** de la **culture générale** dans les 3 départements



# L'Université et la Faculté LTC

se mobilisent pour maximiser vos chances de réussite

- « Acteur de votre réussite » SAA-ULB
- PsyCampus, InfOR-Etudes ULB
- ULB Langues
- F9/ULB
- Guidances
- Activités du Centre de méthodologie universitaire (CMU)

- Bureau d'appui pédagogique (BAP) LTC
- Enseignant·es et assistant·es LTC
- Étudiant·es des années supérieures LTC

# L'aide à la réussite du Bureau d'appui pédagogique (BAP) LTC en BAC 1

## Pourquoi ?

Parce que le métier d'étudiant·e, ça s'apprend, comme le reste  
Et ça s'apprend mieux et plus vite avec les autres que tout·e seul·e

## Comment ?

Différents dispositifs

- intégrés à l'horaire de cours
- sur base volontaire

## Quand ?

Pendant toute l'année académique, avec une offre adaptée aux temps forts



# Début octobre

## Parrainage

- étudiant·e de BA2 > MA2
- soutien social et disciplinaire aux BA1





# Pendant les semaines de cours

## Ateliers de méthodologie universitaire (BAP+CMU)

- prise de notes efficace
- aide à la compréhension de divers supports de cours, d'ouvrages de référence, d'ouvrages et articles scientifiques
- priorisation des tâches
- outils de référence
- création des supports d'étude
- ...

Pour les BA1 en Traduction-Interprétation :

- 1h/sem. inscrite à l'horaire
- petits groupes

Pour les BA1 en LL et Infocom :

- Plusieurs ateliers généraux
- Communication en début de quadrimestre



# Pendant les semaines de cours

## Guidances disciplinaires organisées par le BAP en plus des guidances propres à certains cours

### Pour les BA1 en Langues et Lettres

- Guidances en néerlandais et en anglais
- Tests de vocabulaire
- Accompagnement dans la préparation d'exposés et la rédaction d'essais et de dissertations

### Pour les BA1 en Infocom Programme « Objectif R »

- Inscrit à l'horaire et obligatoire (au moins Q1)
- Méthodologie mise en contexte avec les cours (Q1)
- Compétences-clés pour le domaine : analyse critique, production de textes complexes, etc. (Q2)

### Pour les BA1 en Traduction-Interprétation :

- 1h/sem. inscrite à l'horaire
- petits groupes
- renforcement pour les cours de français : linguistique, vocabulaire, expression écrite

# Pendant les semaines de cours

## Entretiens individuels (BAP)

- à la demande
- discrétion assurée
- réorientation
- besoins spécifiques
- ...



# Pendant les semaines de cours

## Tutorat du BAP-TI

- cours individuels
- par des étudiant·es des années supérieures
- dans des matières qu'ils/elles ont bien réussies
- gratuits pour les BA1
- financés par la Faculté



# Pendant les blocus

## Blocus assisté

- Ateliers méthodologiques
  - se préparer à un examen par QCM
  - anticiper les questions d'examen
  - gérer le stress
  - établir un planning d'étude réaliste
  - ...
- Salles d'études avec étudiant·es-assistant·es



# Pendant les congés, cours de soutien en langue

(Re)mise à niveau en langues

- anglais
- néerlandais

F9/ULB : [https://www.f9languages.eu/?page\\_id=2556](https://www.f9languages.eu/?page_id=2556)

- français langue étrangère

ULB Langues : <https://langues.ulb.be/>

- gratuit (réservé aux étudiants en ordre d'inscription)
- nombre de places limité



# Je ressens le besoin de me préparer avant d'entrer à l'Université



[https://www.youtube.com/watch?v=2Dgnrw6ZNmE&feature=emb\\_log](https://www.youtube.com/watch?v=2Dgnrw6ZNmE&feature=emb_log)  
[o](#)

« Que signifie pour toi/vous se préparer à l'enseignement supérieur ? »



# Avant la rentrée : cours préparatoires

## Méthodologie universitaire

- pour étudiant·es francophones

<https://www.ulb.be/fr/avant-les-etudes/pratique-des-discours-universitaires-cours-de-francais-et-de-methodologie-pour-etudiants-francophones-futurs-etudiants-de-bachelier>

- pour étudiant·es non francophones

<https://www.ulb.be/fr/avant-les-etudes/methodologie-et-francais-universitaire-pour-etudiants-et-etudiantes-non-francophones>

- du 16 au 27-8-21
- 100 €

<https://cmu.ulb.ac.be/cours-preparatoires/>



# Avant la rentrée : cours préparatoires

## Cours de langues

- anglais
- néerlandais
- allemand

<https://www.ulb.be/fr/avant-les-etudes/langues-modernes-anglais-neerlandais-et-allemand>

- latin
- grec

<https://www.ulb.be/fr/avant-les-etudes/langues-anciennes-latin-et-grec>

# Ce que les étudiant·es disent du BAP

*Le BAP a fait de moi une personne plus productive et encore plus passionnée que je ne l'étais déjà.*

*Pour tout dire, je ne savais rien de l'Université. Au BAP, j'ai acquis des automatismes qui m'ont conduite à la réussite en 1<sup>re</sup> session 😊*

*À la fin de chaque séance, je repartais avec les réponses aux questions que je n'avais pas osé poser en classe ou une partie de la leçon bien réexpliquée.*

*C'est plein d'astuces et de bons plans pour trouver ta manière de travailler.*

*C'est en petit comité, et ça, c'est accueillant !*





Des questions tardives ou plus personnelles ?  
N'hésitez pas à prendre contact avec nous !

Les liens et les  
diapositives seront à  
votre disposition sur  
\*\*\* à partir du  
vendredi 19-2-2021

**Langues et Lettres &  
Information et Communication**

[bap.ltc@ulb.be](mailto:bap.ltc@ulb.be)

**Traduction et Interprétation**

[Lemaire.Nathalie@ulb.be](mailto:Lemaire.Nathalie@ulb.be)

